

Ablauf der Referendumsfrist 15. Januar 1970

Bundesgesetz über die Änderung der Militärorganisation

(Vom 10. Oktober 1969)

*Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,*
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 19. Februar 1969¹⁾,
beschliesst:

I

Das Bundesgesetz vom 12. April 1907²⁾ über die Militärorganisation wird wie folgt geändert:

Ingress

gestützt auf die Artikel 18–22, 45^{bis} sowie 69 der Bundesverfassung vom 29. Mai 1874,

Art. 35 Abs. 2

Aufgehoben

Art. 71

Die Beförderung zum Oberleutnant erfolgt nach Dienstalter. Alle weiteren Beförderungen erfolgen nach Bedarf und Eignung.

Art. 106

¹⁾ An der Spitze des Instruktionskorps steht der Ausbildungschef.

²⁾ Dem Ausbildungschef sind für die Ausbildung die Chefs der Dienst-
abteilungen mit Truppen mit ihrem Instruktionskorps unterstellt.

Art. 115 Abs. 2 (neu)

²⁾ Zur Sicherung der Mobilmachung und des Warndienstes kann der Bundesrat das erforderliche Personal zu Dienstleistungen anbieten.

¹⁾ BBl I 265

²⁾ BS 5, 3; AS 1948, 425; 1949, 1491; 1952, 331; 1961, 231; 1968, 73, 164

Art. 136 Abs. 2

Aufgehoben

Art. 148 (neu)

Der Bundesrat kann das Eidgenössische Militärdepartement ermächtigen, zur Wahrung der militärischen Geheimhaltung allgemeine Vorschriften zu erlassen.

Art. 171 Abs. 3

³ Der Waffenchef steht an der Spitze des Instruktionkorps seiner Truppengattung. Er verfügt über die Instruktionsoffiziere und Instruktionsunteroffiziere unter Vorbehalt der Weisungen des Ausbildungschefs.

Art. 183^{bis}

Der Territorialorganisation obliegen die Unterstützung der Armee sowie die militärische Hilfeleistung an die Zivilbehörden und an die Bevölkerung.

II

In den Artikeln 167 Absatz 3 und 171 Absatz 5 wird der Begriff «Abteilung für Territorialdienst und Luftschutztruppen» ersetzt durch «Abteilung für Luftschutztruppen».

III

¹ Dieses Gesetz tritt am 1. Januar 1970 in Kraft.

² Der Bundesrat ist mit dem Vollzug beauftragt.

Also beschlossen vom Ständerat.

Bern, den 10. Oktober 1969

Der Präsident: **C. Clavadetscher**

Der Protokollführer: **Sauvant**

Also beschlossen vom Nationalrat.

Bern, den 10. Oktober 1969

Der Präsident: **M. Aebischer**

Der Protokollführer: **Koehler**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Das vorstehende Bundesgesetz ist gemäss Artikel 89 Absatz 2 der Bundesverfassung und Artikel 3 des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

Bern, den 10. Oktober 1969

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundeskanzler:

Huber

Datum der Veröffentlichung: 17. Oktober 1969

Ablauf der Referendumsfrist: 15. Januar 1970

Bundesgesetz über die Änderung der Militärorganisation (Vom 10. Oktober 1969)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1969
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	41
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	17.10.1969
Date	
Data	
Seite	1071-1073
Page	
Pagina	
Ref. No	10 044 478

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.